



ΥΠΑΤΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ
ΘΕΜΑΤΑ ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 7.11.2012
JOIN(2012) 30 final

2012/0313 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

- (1) Στις 23 Μαρτίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 για την κατάργηση και την αντικατάσταση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010.
- (2) Η απόφαση 2012/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, προβλέπει πρόσθετα μέτρα κατά του Ιράν, μεταξύ άλλων, με τη συμπερίληψη επιπλέον προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, όπως προβλέπεται στο παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010. Η παρούσα απόφαση προβλέπει επίσης εξαίρεση στο πλαίσιο των περιοριστικών μέτρων για την προστασία της ενεργειακής ασφάλειας της Ένωσης.
- (3) Η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 είναι αναγκαία για να τεθεί σε ισχύ η εν λόγω εξαίρεση.
- (4) Η Ύπατη Εκπρόσωπος για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτείνουν να γίνουν οι κατάλληλες τροποποιήσεις.

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ¹,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012² του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν. Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει, μεταξύ άλλων, τη δέσμευση όλων των κεφαλαίων και όλων των οικονομικών πόρων που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VIII και στο παράρτημα IX του κανονισμού.
- (2) Η απόφαση του 2012/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, προβλέπει εξαίρεση στο πλαίσιο των περιοριστικών μέτρων για την προστασία της ενεργειακής ασφάλειας της Ένωσης.
- (3) Δεδομένου ότι το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή του, ώστε να διασφαλισθεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

¹ ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

² ΕΕ L 88 της 24.03.2012, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 23 παράγραφος 4 αντικαθίσταται ως εξής:

«4. Με την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στα άρθρα 24, 25, 26, 27, 28, 28α ή 29, απαγορεύεται η παροχή ειδικευμένων υπηρεσιών χρηματοοικονομικών μηνυμάτων, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών δεδομένων προς τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX.»

(2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 28α:

«Άρθρο 28α

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3 δεν ισχύουν:

α) σε πράξεις και συναλλαγές που διενεργούνται σχετικά με οντότητες που περιλαμβάνονται στον Παράρτημα II, οι οποίες κατέχουν δικαιώματα απορρέοντα από σύμβαση κατανομής της παραγωγής η αρχική ανάθεση της οποίας έγινε πριν από τις 27 Οκτωβρίου 2010 από κυρίαρχο κυβέρνηση κράτους πλην του Ιράν, στο βαθμό που οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές αφορούν τη συμμετοχή των εν λόγω οντοτήτων στη συγκεκριμένη συμφωνία,

β) σε πράξεις και συναλλαγές που διενεργούνται σχετικά με οντότητες που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα II, στον βαθμό που απαιτούνται για την εκτέλεση, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014, των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 στοιχείο β), εφόσον οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές έχουν εκ των προτέρων επιτραπεί, ανάλογα με την περίπτωση, από την αρμόδια αρχή και η αρμόδια αρχή έχει ενημερώσει τις λοιπές αρμόδιες αρχές και την Επιτροπή σχετικά με την πρόθεσή της να χορηγήσει άδεια.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*